

# la Actividades que Realizan la Asociación de su Barrio!



文化・レクリエーション

## Actividades Culturales y Recreativas

Para promover la unión entre los residentes, realizan actividades Deportivas, Culturales y Bon-odori en los cuales todos pueden participar.



防災訓練

## Entrenamiento para Prevenir Desastres

Realizan entrenamientos para prepararse en caso de terremotos y desastres inesperados y adquieren los materiales necesarios al caso.

防災・互助活動

## Medidas de Prevención de Accidentes

Se preparan para ayudarse mutuamente en casos de desastres como terremotos y se esfuerzan en la prevención de desastres. La asociación tiene la importante función de preparar a la comunidad para tales eventualidades.



子ども会・老人会

## Asociación de Niños y Asociación de la Tercera Edad

Colaboran con varios grupos de la región, como Asociación de Niños, Tercera Edad, Jóvenes y Asociación de Damas.



環境美化

## Embellecimiento Ambiental

Limpian los parques y calles de la ciudad colaborando con el medio ambiente.



ゴミステーション管理

## Supervisión de Lugares de Recolección de lixo Basura

Solicitan la instalación de puntos de recolecta de basura y revisan la limpieza del lugar.



防犯対策

## Medidas de Prevención de Crimen

Instalan y realizan mantenimiento de iluminación de las calles, para que los residentes puedan caminar con seguridad en la noche.



資源ゴミ回収

## Recolecta de Material Reciclable

Participan en la recolecta de material de recursos limitados recolectando latas, periódicos y botellas colocadas en los desperdicios por los residentes.



# Solicitud para Inscribirse en La Asociación de su Barrio 自治会加入のお願い

Las Asociaciones de Barrio fueron creadas por iniciativa de los residentes locales, con el objetivo de promover una ciudad segura, bonita y agradable, realizando varias actividades en colaboración con el Municipio.

★ Procedimiento para la Inscripción:

- Solicitar al Presidente de la Asociación o al Jefe de Sección.
- Su área forma parte de la Asociación del Barrio: (自治会名)

(自治会名) \_\_\_\_\_

El Presidente es (会長名) \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

- Al ingresar como asociado se cobrará un valor de inscripción

de: (入会金) \_\_\_\_\_ Yenes (円) (por familia)

El valor mensual es de (毎月の会費) \_\_\_\_\_ yenes (円) (por familia)

※Utilize la ficha de abajo, por favor.

-----Recorte aquí-----

## Ficha de Inscripción en la Asociación de Barrio (自治会加入申込書)

部／組 División/Sección	部 División	組 Sección	世帯主 Jefe de familia	
Teléfono			構成員 Nro. de miembros	_____ Personas (人)
住所 Dirección	Hamamatsu-shi			